

Hologic® RespDirect™ -näytteenkeräyspakkaus potilaiden ottamia näytteitä varten

YLEISET OHJEET – NENÄN VANUUIKKONÄYTTEEN OTTAMINEN JA KÄSITTELY

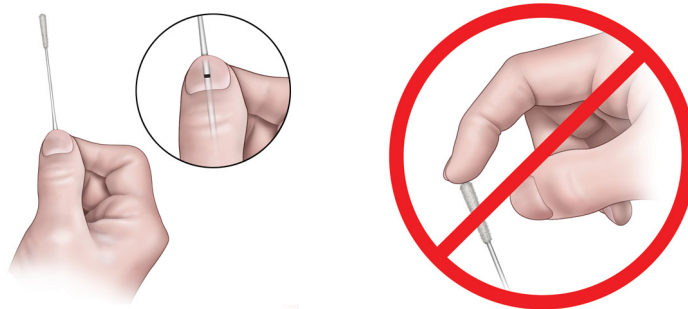
Analyysien tulokset ovat luotettavia vain, jos noudatat huolellisesti ohjeita. Jos sinulla on jotain kysyttävää jostain menetelmästä, kysy lisätietoja terveydenhuoltohenkilöstöltä.

1. Pese kätesi ennen kuin aloitat. Jos saippuaa ja vettä ei ole saatavilla, käytä käsihuuhdetta.
2. Avaa tarvikesarjan pakkaus. Ota vanupuikko ja putki pois paketista. Aseta putki sivuun, ennen kuin aloitat alla olevat toimenpiteet terveydenhuoltohenkilöstön pyytämien näytteiden ottoa varten.
3. Käytä vain toimitettuja vanupuikkoja. Jos toimitettuja vanupuikkoja ei käytetä, testitulokset voivat olla virheellisiä.
4. Älä käytä, jos vanupuikko, putki tai pakkaus näyttää vahingoittuneelta (eli jos esimerkiksi vanupuikon kärki tai varsi on rikki).
5. Älä taivuta tai muotoile vanupuikkoa ennen näytteenottoa. Älä käytä liikaa voimaa tai paina tai taivuta vanupuikkoa liikaa, kun otat näytettä, sillä vanupuikko voi murtua.
6. Siirtoputken sisältöä ei saa päästää läikkymään suoraan iholle tai limakalvoille tai nauttia sisäisesti.
7. Jos siirtoputken sisältöä pääsee läikkymään jossain vaiheessa, ota uusi näyte käyttämällä uutta Hologic RespDirect -näytteenkeräyspakkausta. Jos uutta pakkausta ei käytetä, testitulokset voivat olla virheellisiä.
8. Älä käytä pakkausta näytteiden ottamiseen, jos sen viimeinen käyttöpäivämäärä on umpeutunut.

NENÄN VANUUIKKONÄYTTEEN OTTAMINEN JA KÄSITTELY

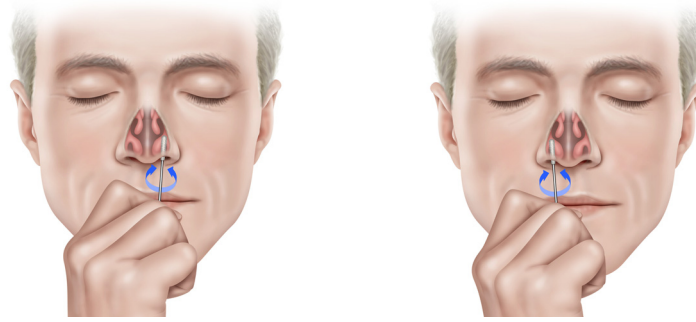
Huomautus potilaalle: Jos sinulla on jotain kysyttävää tästä menettelystä, kysy lisätietoja sinua hoitavalta terveydenhuollon ammattilaiselta.

Ohje nenän vanupuikkonäytteen ottamiseen:



1. Avaa vanupuikkopakkaus osittain auki. Ota vanupuikko pois. Älä koske pehmeään kärkeen tai laske vanupuikkoa alas millekään pinnalle. Jos puikon pehmeää kärkeä kosketetaan, puikko lasketaan jollekin pinnalle tai pudotetaan, hävitä se ja ota uusi Hologic RespDirect -näytteenkeräyspakkaus.
2. Pitele vanupuikkoa asettamalla peukalo ja etusormi murtoviivalle.

Huomautus: Varsinainen tuote voi näyttää hieman erilaiselta kuin tässä kohdassa kuvattu.



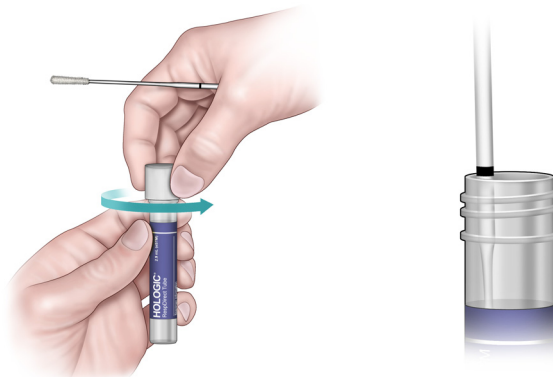
3. Vie vanupuikko varovasti toiseen sieraimeen, kunnes vanupuikon kärkeä ei enää näy, eli noin 1,25–2 cm ($\frac{1}{2}$ – $\frac{3}{4}$ tuumaa) sieraimen sisään. Pyöritä vanupuikkoa nenässä myötäpäivään mahdollisimman suurta osaa sierainten seinämistä vasten kohtalaisesti painaen ja suurin pyörivin liikkein ainakin 4 kertaa (noin 10–15 sekuntia sierainta kohden) ja poista puikko sitten sieraimesta. Toista toisessa sieraimessa käyttämällä samaa vanupuikkoa.¹

Huomautus: Vanupuikon pyöräyttäminen vain nenän sisäosan yhtä kohtaa vasten tai vanupuikon pitäminen nenässä 10–15 sekunnin ajan ei ole kelvollinen tekniikka, sillä tällä tavalla saatu näytemäärä voi olla riittämätön.

Huomautus: Näyte on otettava kummastakin sieraimesta.

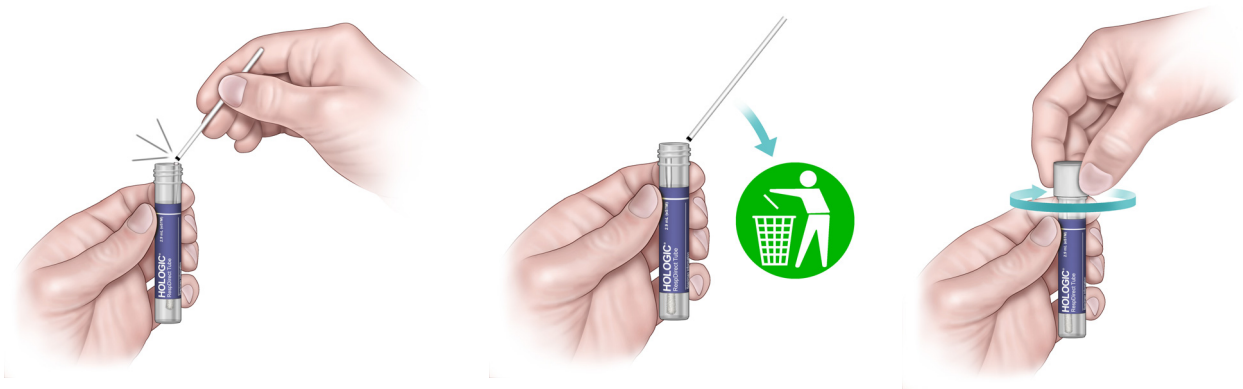
4. Pidä vanupuikosta kiinni samalla kädellä ja irrota putkesta korkki. Älä läikytä putken sisältöä. Jos putken sisältöä pääsee läikkymään, ota uusi näyte käyttämällä uutta Hologic RespDirect -näytteenkeräyspakkausta.

Varoitus: Jos kosket putkessa olevaan nesteeseen, pese käsiä saippuvedellä 30 sekunnin ajan.



5. Aseta vanupuikko heti siirtoputkeen niin, että murtoviiva on putken yläosassa.
6. Katkaise vanupuikon varsi varovasti murtoviivaa pitkin putken kylkeä vasten.
7. Hävitä vanupuikon varren yläosa.

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/lab/guidelines-clinical-specimens.html>



8. Kiristä korkki tiukasti putken päälle.

Huomautus: Putken etiketissä on kenttä näytteen lähteen kirjaamista varten.

Yhteystiedot ja versiohistoria



Hologic, Inc.
10210 Genetic Center Drive
San Diego, CA 92121 USA



Hologic BV
Da Vincilaan 5
1930 Zaventem
Belgium

Katso maakohtaisen teknisen tuen ja asiakaspalvelun sähköpostiosoite ja puhelinnumero osoitteesta www.hologic.com/support.

Kaikista laitteeseen liittyvistä vakavista tapahtumista Euroopan unionin alueella on ilmoitettava valmistajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä ja/tai potilas on.

Hologic ja liittyvät logot ovat Hologic, Inc. -yhtiön ja/tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Kaikki muut tässä pakkauselosteessa olevat tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

Yksi tai useampi sivustossa www.hologic.com/patents mainituista US-patenteista voi kattaa tämän tuotteen.

©2023 Hologic, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

AW-29024-1701, vers. 002

2023-07

Versiohistoria	Päivämäärä	Kuvaus
AW-29024, vers. 001	Toukokuu 2023	• Alkuperäinen julkaisu
AW-29024, vers. 002	Heinäkuu 2023	• Updates to translations only for administrative update. No change to content. (Päivityksiä käännöksiin vain hallinnollisen päivityksen vuoksi. Ei muutoksia sisältöön.)